

Full transcript:

« Le système D »

Marie: Bonsoir

Paul: Bonsoir Marie, ça va ?

Marie: Ça va, et toi ?

Paul: Ça va

Marie: Welcome to thefrenchpodcast.com

Paul: Merci

Marie: Alors, ce soir tu avais envie de parler du système D parce que c'est une expression que tu entends

Paul: Alors, je l'entends, c'est vrai que j'entends souvent cette expression

Marie: Système D

Paul: Système D, alors qu'est-ce que c'est le système D ?

Marie: Alors D, c'est la première lettre du mot « débrouille » et « se débrouiller » c'est régler une situation ou régler un problème avec les moyens du bord, ça veut avec les moyens que tu as à disposition

Paul: D'accord

Marie: Mais, qui ne sont pas toujours les moyens les ... qui seraient les mieux adaptés

Paul: D'accord, alors est-ce que tu pourrais me donner un exemple de...

Marie: Oui, tout à fait dans ma famille il y a beaucoup de gens qui utilisent le système D, donc c'est parfois assez rigolo. Une de mes tantes par exemple, il y a quelques années qui avait planté une haie

Paul: Oui

Marie: Donc, c'était des petits arbustes qu'elle avait plantés

Paul: D'accord

Marie: Et elle avait besoin de les attacher à des tuteurs et c'était un soir où il y avait beaucoup de vent, il fallait qu'elle les attache sinon, ils auraient été couchés par le vent

Paul: D'accord

Marie: Et comme elle n'avait pas de ficelle, qu'est-ce qu'elle a fait à ton avis ?

Paul: Je ne sais pas

Marie: Ben, elle a pris toutes les chaussures de la maison qu'elle a pu trouver et elle a enlevé les lacets et elle a attaché ses buissons avec les lacets de chaussures !

Paul: Avec les lacets de chaussure !

Marie: De la famille. Toute la famille s'est moquée d'elle

Paul: C'est la catastrophe !

Marie: Voilà. Au moins en tout cas, elle a pu sauver ses arbustes mais on l'attendait pour un barbecue et elle est arrivée 2 heures de retard

Paul: Oh là là !

Marie: Donc, voilà, j'ai aussi ma mère qui est une adepte du système D

Paul: O.K.

Marie: Et par exemple, les bouches d'aération chez elle

Paul: Oui

Marie: Tu sais pour aérer les maisons ben elle trouve que ça fait trop rentrer le froid donc elle met du carton ou elle met des feuilles de papier devant

Paul: D'accord

Marie: Pour bloquer en fait l'air froid !

Paul: Et ça serait le système D, utiliser par exemple du papier ou quelque chose qu'on trouve

Marie: Voilà, c'est ce que tu peux trouver à portée de main pour te débrouiller, et se débrouiller ça veut dire trouver un moyen, s'arranger pour faire quelque chose où pour régler un problème

Paul: D'accord

Marie: Quelqu'un qui est débrouillard, c'est quelqu'un qui sait se débrouiller, se tirer d'embaras

Paul: Et alors il paraît qu'il y a une magazine qui existe

Marie: Oui, il y a même un magazine français qui s'appelle « système D », donc c'est une magazine de bricolage ou pour réparer ou pour agrandir ou pour embellir les choses, voilà, faire ses propres cadeaux de Noël et c'est une magazine qui existe depuis 1924 donc c'est une expression qui est assez ancienne

Paul: Oui, donc, ça doit exister dans la culture française depuis un bout de temps alors

Marie: Voilà, c'est l'idée de faire avec ce que tu as pour régler quelque chose

Paul: D'accord, alors toi alors, est-ce que tu es une adepte du système D ?

Marie: Je pense que oui, mais là je n'ai pas d'exemple précis

Paul: Moi, je pense aussi, tu dois être une adepte de système D

Marie: Oui, oui, oui, mais t'as des exemples ou pas là ?

Paul: Non, non, mais je pense que au jour le jour effectivement tu dois essayer d'utiliser le système D ?

Marie: Oui, oui, oui, tu fais avec ce que tu as sous le main pour obtenir ce que tu veux ou pour voilà, régler un problème, mais toi aussi, hein ?

Paul: Alors non, moi, je dirais que ... plutôt que non, je ne suis pas vraiment système D, non.

Marie: Et ben écoutes, moi, il me semble qu'un peu par exemple une année je t'avais offert une radio avec un port USB

Paul: Oui

Marie: Et tu l'as cassée, j'sais pas, tu t'es pris le pied dans un...je ne sais plus en tout cas, tu l'as cassé et pour la réparer t'en avais besoin pour faire un cours, t'as utilisé un chewing gum, donc, ça c'est typiquement Système D

Paul: Oui, par exemple, pour cette fois-ci, peut-être, mais en générale je pense que je ne suis pas vraiment Système D, je pense que je suis plutôt...

Marie: Alors est-ce que tu penses que c'est typiquement français d'être un adepte du « Système Débrouille »... se débrouiller.

Paul: Je ne sais pas si c'est typiquement français mais je dirais que dans ta famille effectivement c'est beaucoup utilisé

Marie: Oui, c'est vrai, et moi j'avoue que ça a tendance à m'agacer un peu les gens qui ont toujours, tu vois, l'outil exact pour réparer ou

Paul: Ah bon !

Marie: Tout est parfait, les ... par exemple, les ustensiles exacts et précis, les magnifiques emporte-pièces pour faire les gâteaux, la poche à douille qui va super-bien, j'ai toujours en fait connu, oui, dans ma famille on ne fait jamais avec les choses exactes

Paul: Alors que moi...

Marie: Du coup, quand t'y arrives, t'es encore plus content d'y arriver !

Paul: Oui, c'est sûr si on fait du n'importe comment

Marie: Non, c'est pas n'importe comment mais tu fais avec les moyens du bord, avec ce que t'as à portée de main

Paul: Moi, je dirais que c'est n'importe comment... faire comme ça

Marie: Moi, ça me plaît et je compte bien continuer comme ça ! Bon !

Paul: Non, je dirais que généralement, je ne suis pas un adepte, un adepte ?

Marie: Oui, un adepte

Paul: Du système D

Marie: Du Système D

Paul: Parce que ben, non, j'essaie d'utiliser les bons outils si je peux, de prendre les outils de marque par exemple dans un magasin ou autre... et puis, voilà... non, je ne suis pas vraiment un adepte du Système D mais alors un autre exemple donc, justement avec ta maman, il y a quelques années, on entend des bruits là...

Marie: C'est vrai que j'ai l'impression que les voisins sont en train de détruire leur mur mais

Paul: Bon, alors faites pas attention avec les bruits des voisins

Marie: Mais il y a quelques années oui...

Paul: Il y a quelques années donc ta maman avait invité tout le monde à manger et donc elle avait pas assez de ... pas assez de...

Marie: Une table assez grande

Paul: Une table assez grande, voilà, donc elle a décidé de prendre un bout de bois, donc de contreplaqué ou quelque chose comme ça – un bout de bois ! ou d'acheter, même d'acheter un bout de bois, je crois

Marie: Non, je crois qu'elle en avait pris un et puis avec une scie... avec une scie...

Paul: Avec une scie elle avait fait couper, donc par...

Marie: Un de ses neveux elle avait fait couper un morceau de bois dans la forme pour ... de la forme adéquate pour que ça puisse s'encastrier

Paul: Voilà, mais carrément un rond sur le bout de la table, elle avait fait couper un rond, enfin, c'est impressionnant quand-même, fin, j'sais pas moi, il faut acheter

Marie: J'ai toujours connu ça, moi !

Paul: Il faut acheter une nouvelle table, c'est pas...

Marie: Oui, ben écoute, je sais pas...

Paul: Et après elle avait mis une nappe par-dessus et elle avait fait comme si c'était une table

Marie: Ben – où est le problème, en fait ?

Paul: Mais c'est pas une vraie table ?

Marie: Et alors ?

Paul: C'est problématique

Marie: Ben, pourquoi ? Tant qu'on peut manger dessus !

Paul: Et on a mangé dessus, enfin, bon, après on peut en discuter

Marie: On va peut-être en rester là en tout cas en ce qui concerne la podcast... ou le podcast

Paul: Oui

Marie: Je ne sais pas si c'est le podcast, plutôt hein ?

Paul: Le podcast, oui

Marie: Et on vous souhaite une très bonne semaine, vous pouvez aussi nous faire part sur notre page Facebook de vos débrouillardises si dès fois vous arrivez à régler des situations

Marie: Est-ce que vous vous êtes vraiment plutôt débrouillard ?

Paul: Voilà

Marie: Ou non débrouillard comme mon mari

Paul: Voilà

Marie: Alors on vous souhaite une bonne semaine et ...

Paul: Allez

Marie: A très bientôt

Paul: A bientôt !

A suggestion for a podcast ? Another idea ?

Paul and Marie

info@thefrenchpodcast.com

<http://www.thefrenchpodcast.com>

For top French content and updates like us on facebook and follow us on twitter!